

El grupo de Teatro  
Espliego de Villadiego (Burgos)  
representará a las 17.00 horas  
CÁSINA de PLAUTO



El viejo Lisidamo y Eutínico, su hijo, están enamorados de la joven Cásina, quien fue recogida de niña y criada en casa por Cleústrata, la esposa de Lisidamo. Éste pretende casarla con Olimpión, su capataz, para poder aprovecharse de ella; Eutínico que se case con Calino, su criado, con el mismo fin.

Calino reprocha a Olimpión que quiera quitarle la novia. Cleústrata comenta su triste situación ante su vecina Mirrina. Ambos esposos discuten sobre el mejor partido matrimonial para Cásina. Al final Lisidamo acepta que se solucione el tema haciendo un sorteo y Olimpión sale vencedor.

Lisidamo encarga entonces a Olimpión que prepare un festín en casa de su amigo Alcésimo. Calino ha escuchado todo lo que trama Lisidamo y se lo cuenta al ama. Una esclava, Pardalisca, hace creer que Cásina ha reaccionado violentamente ante la imposición de este matrimonio y que se ha vuelto loca.

Cleústrata y su vecina visten de novia a Calino. Sale la presunta novia y Lisidamo la colma de requiebros. Olimpión, que ha querido adelantarse al viejo, es víctima del engaño. Sale poco después Lisidamo de casa de su amigo Alcésimo, que ha sufrido la misma suerte que Olimpión.

Al final se descubrirá que Cásina es realmente hija del vecino Alcésimo y se casará con Eutínico.



# CLVNIA



## XII Festival Juvenil de Teatro Grecolatino



### 5 Mayo 2011



El grupo de Teatro  
S.V. Producciones de Madrid  
representará a las 12.30 horas  
MEDEA de EURÍPIDES



La vieja nodriza de Medea cuenta en el prólogo cómo Jasón llegó un día a la Cólquide en busca del "Vello de Oro"; cómo ésta se enamoró de él y, a cambio de la promesa de convertirla en su esposa, le ayudó a conseguirlo; y cómo huyeron y acabaron refugiándose los dos en Corinto.

En esta ciudad, Jasón está a punto de abandonarla, porque va a casarse con Creúsa, la hija del rey Creonte. Éste ha decretado el destierro de Medea.

Ésta maldice su negra suerte y, ante el Coro de mujeres corintias, lamenta la suerte desdichada de todas las mujeres, especialmente la suya. Ante Creonte, Medea finge que se resigna a vivir marginada. Luego aparece en escena Jasón y ambos esposos se enzarzan en una disputa llena de dramatismo.

Llega entonces Egeo, rey de Atenas, que ha estado en Delfos para consultar el oráculo de Apolo, porque no tiene hijos. Medea le pide que, a cambio de la promesa de resolver el problema de su esterilidad, le conceda su hospitalidad en Atenas. Egeo accede a su petición y ella simula ante Jasón que está arrepentida de su anterior arrebato de ira.

Aparece un mensajero que cuenta con detalle los desgraciados acontecimientos ocurridos dentro del palacio: la muerte de Creúsa y del rey Creonte.

Finalmente aparece Medea sobre un carro tirado por dragones alados, llevando consigo los cadáveres de sus dos hijos.



EXCMA. DIPUTACIÓN  
PROVINCIAL DE BURGOS  
Unidad de Cultura, Educación,  
Turismo y Comercio Rural.

ASOCIACIÓN CULTURAL  
CLUNIA SULPICIA

Colabora:



Caja de Burgos

+info: [cultura.burgos.es](http://cultura.burgos.es)

<http://www.cluniasulpicia.org>

i IMPRENTA PROVINCIAL

PARA MÁS INFORMACIÓN PUEDEN CONSULTAR NUESTRA PÁGINA WEB:

## CLUNIA

### Situación

La Ciudad Romana de Clunia – COLONIA CLUNIA SULPICIA – se sitúa en una altiplanicie que domina gran parte de los territorios circundantes, el sudeste de la Provincia de Burgos, junto a la localidad burgalesa de Aranda de Duero y 15 km. de Peñaranda de Duero.

### Historia de las excavaciones

Sobre una extensión de aproximadamente 100 has., se ha excavado hasta la fecha una mínima parte de lo que fue la ciudad en época romana. Antes de 1915, el yacimiento sirvió como cantera para las construcciones de los pueblos cercanos. Las excavaciones sistemáticas comenzaron a partir de ese año, pero pronto se abandonaron al creer que se había agotado el yacimiento, lo que dio pie a una nueva fase de expolio y destrucción de la ciudad. En 1931 la ciudad fue declarada Monumento Nacional y conoció, bajo la dirección del profesor BLAS TARACENA, el descubrimiento de varias viviendas nobles, entre las que destaca la casa nº 1, también llamada "Casa Taracena". Con la Guerra Civil volvieron a interrumpirse las excavaciones, hasta que el profesor PEDRO DE PALOL en 1958 se hizo cargo de las mismas, dando comienzo a una fructífera etapa que se prolongó hasta 1995, en que tomó el relevo un nuevo equipo, encabezado por el arquitecto MIGUEL ÁNGEL DE LA IGLESIA y el arqueólogo FRANCISCO TUSET, redactores del Plan Director de la Ciudad.



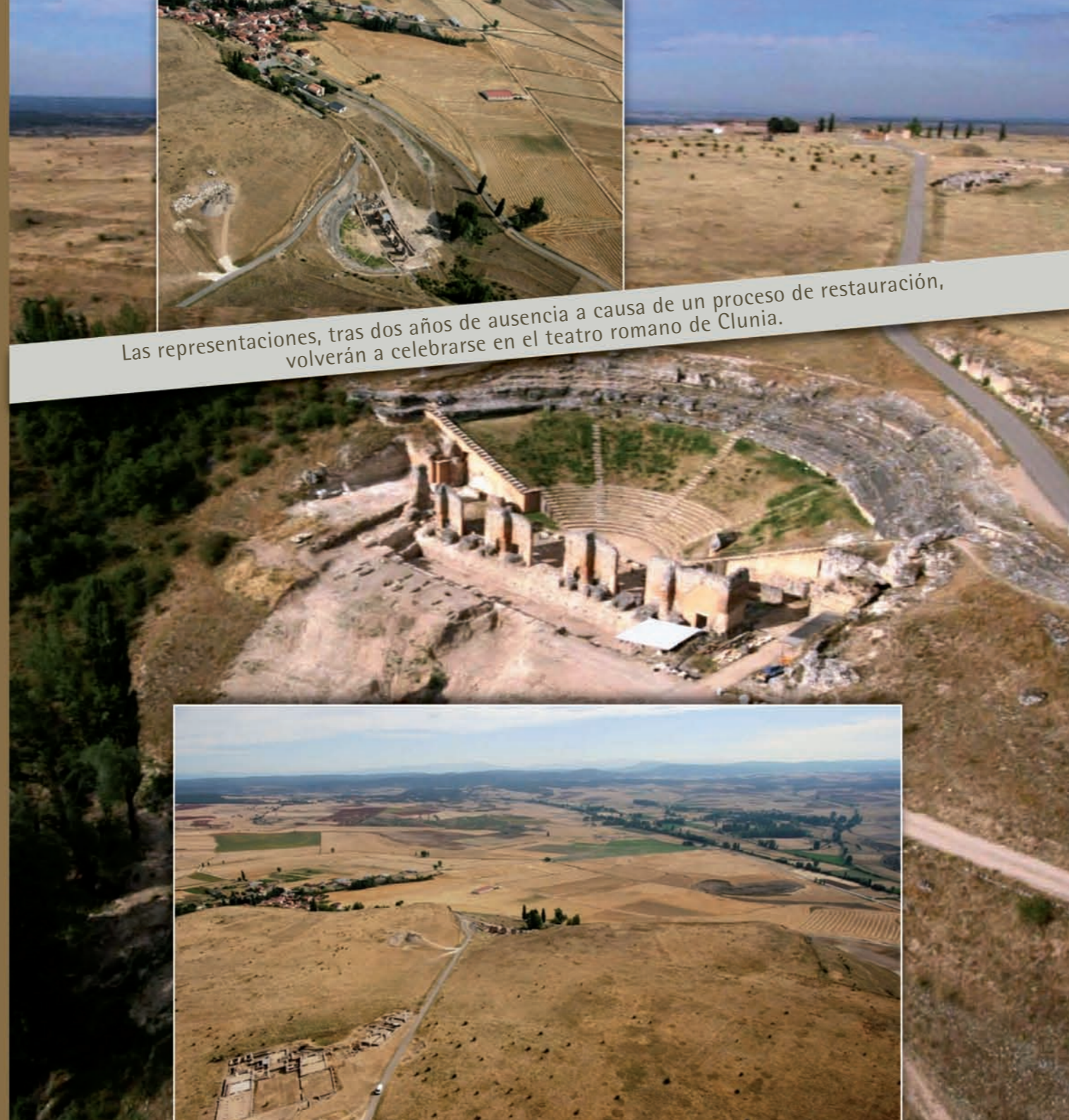
### Monumentos más importantes

Próximos a la entrada del yacimiento, se encuentran los restos del TEATRO (s. I-II), construido aprovechando la pendiente natural y con gran parte del graderío excavado en la roca. La cávea inferior ha desaparecido totalmente. En la parte de la escena, los saqueos y voladuras han dejado tan sólo en pie el armazón del edificio. En los últimos años se está llevando a cabo una cuidadosa intervención para usos teatrales.

En la parte alta de la ciudad se aprecian los restos de un FORO porticado de grandes dimensiones, flanqueado por "tabernae", con una gran BASÍLICA a los pies y un TEMPLO en su cabecera, posiblemente en honor de Júpiter.

Muy cerca del foro se encuentra la llamada "CASA TARACENA", una rica vivienda, con espléndidos mosaicos. El conjunto monumental se completa con el hallazgo de dos conjuntos termales de gran importancia denominados "LOS ARCOS I" y "LOS ARCOS II".

Existe un **AULA DE INTERPRETACIÓN DEL YACIMIENTO**, con exposición permanente de piezas halladas en el mismo y otros recursos didácticos.



Las representaciones, tras dos años de ausencia a causa de un proceso de restauración, volverán a celebrarse en el teatro romano de Clunia.

## SUGERENCIAS PARA UN PROGRAMA PARALELO DE VISITAS.

### Monumentos más próximos a Clunia

- **Aranda de Duero:** visitas a concertar. Tlfn.: 947 510 476.
- **Peñaranda de Duero:**
  - Palacio de Avellaneda: Tlfn.: 947 552 013.
  - Botica: Tlfn.: 947 552 006.
  - Iglesia excolegial de Santa Ana: Tlfn.: 947 552 008.
- **Monasterio de Nuestra Señora de la Vid:** Tlfn.: 947 530 510.
- **Baños de Valdearados:** Villa Romana.
  - Visitas guiadas concertadas por Tlfn. o fax: 947 534 379 - 947 534 229
- **Caleruega:** Tlfn.: 947 534 009.
- **Monasterio de Santo Domingo de Silos:**
  - cita previa para grupos: Tlfn.: 947 390 049 y 947 390 068.



### Recomendaciones de interés:

- El sitio arqueológico se cerrará entre las 14 horas y las 15,30 horas.
- Los asistentes podrán realizar una **VISITA GUIADA GRATUITA AL YACIMIENTO ROMANO DE CLUNIA**. Para concertar la visita guiada deberán llamar (a partir del 15 de marzo de 2011) al tel. 947.25.86.00, extensión 450 o bien extensión 443. Su duración será de 45 minutos aproximadamente.

■ Para hacer noche en la comarca, hay dos albergues donde se puede reservar alojamiento. Uno se encuentra en el Monasterio de Nuestra Señora de la Vid (tel. 947 530 510) y otro en el Convento de los Dominicos en Caleruega (tel. 947 534 061).

■ En el caso de que las condiciones meteorológicas impidan realizar la actuación, ésta será suspendida.